

-PROJEKT-

**UCHWAŁA NR .....**  
**RADY POWIATU LEGNICKIEGO**

z dnia ..... 2024 r.

**w sprawie przyznania Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie  
dotacji na prace konserwatorskie i restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku  
wpisanym do rejestru zabytków.**

Na podstawie art. 81 ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2024 r. poz. 1292) i § 7 uchwały Nr XXII/111/2012 Rady Powiatu Legnickiego z dnia 22 listopada 2012 r. w sprawie określenia zasad i trybu udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków (Dz. Urz. Woj. Doln. z 2012 r. poz. 5044), uchwała się co następuje:

**§ 1.** Udziela się dotacji w kwocie 11.000,00 złotych (słownie: jedenaście tysięcy złotych) Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, na wykonanie prac konserwatorskich przy gotyckim tryptyku Matki Bożej i nieznanym dziełom – prace przy prawym skrzydle – w kościele pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie; w ramach prac konserwatorskich i restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.

**§ 2.** Z podmiotem, o którym mowa w § 1 zostanie zawarta umowa, określająca szczegółowe zasady i warunki przekazania i rozliczenia środków finansowych.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Legnickiego.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Powiatu Legnickiego

## Uzasadnienie

Rada Powiatu Legnickiego Uchwałą Nr XXII/111/2012 z dnia 22 listopada 2012 r. przyjęła zasady i tryb udzielania dotacji celowych na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków. Niniejsza uchwała Rady Powiatu Legnickiego stanowi instrument pozwalający na realizację uregulowań prawnych wynikających z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

W oparciu o przyjęte zasady, w dniu 4 października br. Parafia Rzymskokatolicka pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie złożyła wniosek o dotację na wykonanie prac konserwatorskich przy gotyckim tryptyku Matki Bożej i nieznanymi dziewczynkami – prace przy prawym skrzydle – w kościele pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, w ramach prac konserwatorskich i restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.

Po dokonaniu analizy złożonego wniosku oraz biorąc pod uwagę istotne znaczenie historyczne i artystyczne, a także stan w/w zabytku, Zarząd Powiatu Legnickiego wnosi o przyznanie Parafii Rzymskokatolicka pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie dotacji w wysokości 11.000,00 złotych na dofinansowanie w/w prac.

Postanowienia Uchwały Nr XXII/111/2012 z dnia 22 listopada 2012r. nakładają na Radę Powiatu Legnickiego obowiązek podjęcia odrębnej uchwały w sprawie przyznania dotacji na powyższy cel w danym roku kalendarzowym, dlatego też podjęcie proponowanej uchwały jest uzasadnione i będzie podstawą do zawarcia umowy o udzielenie dotacji z wnioskodawcą, jak również stanowi realizację zasady jawności w zakresie wykonywania zadań publicznych przez organy administracji samorządowej.



Załącznik nr 1  
Do Uchwały Nr XXII/111/2012  
Rady Powiatu Legnickiego  
z dnia 22 listopada 2012 r.

## Wniosek

o udzielenie ze środków powiatu legnickiego dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

### I. Dane podmiotu ubiegającego się o dotację :

- 1) Pełna nazwa podmiotu Parafia Rzymskokatolicka pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie
- 2) Forma prawna Parafia Rzymskokatolicka
- 3) Dokładny adres ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów
- 4) Numer telefonu 76/818-70-92 fax.....
- 5) Nazwa banku i nr rachunku BZ WBK O/Chojnów 53 1090 2675 0000 0006 6600 2563
- 6) nazwiska i imiona oraz funkcje osób statutowo upoważnionych do reprezentowania podmiotu w kontaktach zewnętrznych i zaciągania w jego imieniu zobowiązań finansowych  
Ks. Marek Osmulski – Proboszcz Parafii, tel. 502483260

### II. Dane zabytku

- 1) Nazwa zabytku i dokładny adres Tryptyk Matki Bożej i nieznanymi dziewic z kościoła parafialnego pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła, Rynek 1, 59-225 Chojnów
- 2) Dane o zabytku uwidocznione w rejestrze zabytków ( między innymi nr w rejestrze zabytków, data wpisu)  
Kościół parafialny, numer rejestru 642/429/L/82/1-122, data wpisu 12.07.1982 r.
- 3) Tytuł do władania zabytkiem<sup>1</sup> własność KW nr LE1Z/ 00024068/5
- 4) Uzyskane pozwolenie na przeprowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wydane przez właściwy organ ochrony zabytków ( wydane przez, data, nr zezwolenia)  
Decyzja DWKZ nr 390/2024 z dnia 24.04.2024 L.dz. L/R.5144.17.2024.BK
- 5) Uzasadnianie istotnego znaczenia historycznego, artystycznego lub naukowego zabytku  
Usytuowana we wschodniej stronie Rynku ogromna, ceglana bazylika jest jednym z przykładów gotyckiego budownictwa na Dolnym Śląsku. Historia dzisiejszego kościoła zaczęła się pod koniec XIII w. Z roku 1299 pochodzi bowiem wzmianka o proboszczu chojnowskim, co wskazuje na istnienie w owym czasie pierwszego kościoła zbudowanego w mieście. Prawdopodobnie do budowy istniejącego kościoła przystąpiono w XIV w. Budowa kościoła była kontynuowana na przełomie XIV i XV w. Wtedy to przystąpiono do wyposażenia wnętrza. W 1400 r. ufundowano ołtarz główny, w 1405 r. zawieszono na wieży duży dzwon, a w r. 1413 wymurowano chór kościelny. Całość nakryto sklepieniem gwiaździstym w 1468r. Na wystrój ówczesnej świątyni składało się 8 ołtarzy. W ciągu wieków kościół ulegał dalszej rozbudowie. Z roku 1469 pochodzi wzmianka o południowej kaplicy ufundowanej przez cech sukienników. W XVI wieku dobudowano zakrystię oraz wykonano zwieńczenie attykowe wieży. W roku 1543 rodzina Bożywojów ufundowała kaplicę grobową, zwaną odtąd północną Kaplicą Bożywojów.  
W wyniku wzrostu wpływów reformacji na Dolnym Śląsku w roku 1535 kościół został przejęty przez protestantów. W okresie kontrreformacji (1653) zwrócono go katolikom, a w 1707 roku świątynię ponownie przejęli protestanci. W czasie pożaru w roku 1651 bazylika uległa znacznemu zniszczeniu, więc nabożeństwa musiały odbywać się na zamku. W czasie wojen napoleońskich kościół służył przejściowo jako szpital. Gruntownej renowacji został poddany w latach 1910-1911, a ponownie po ostatniej wojnie w latach 1962-1963. W roku

<sup>1</sup> Własność , użytkowanie wieczyste , dzierżawa, inne

1966 przystąpiono do malowania wnętrza. Nawy boczne zdobi obecnie barwny fresk Drogi Krzyżowej zaprojektowany i wykonany przez Piotra Wróblewskiego w latach 1969-1970.

Jak już wspomniano, jest to budowla bazylikowa (nawa główna znacznie wyższa - posiada okna nad dachami naw bocznych), trzynawowa, sześcioprzęsłowa, prezbiterium zamknięte wielobocznie. Nawy przykryte sklepieniem gwiaździstym. Masywna wieża, która mierzy 64 m. z renesansową attyką przystawiona jest do fasady zachodniej zwieńczonej późnogotyckim schodkowym szczytem.

Wiele cennych zabytków zachowało się do dzisiejszego dnia we wnętrzu bazyliki. Najstarszy to tryptyk Matki Bożej i nieznanymi dziewięć, gotycki z ok. 1500 r.

Poza tym: nagrobek Wolfa Bożywoja z 1551 roku, epitafium przedstawiające "Zmartwychwstanie" umieszczone na ścianie północnej kościoła, wczesnobarokowa chrzcielnica z 1660 roku oraz ambona z 1661 r. Z tego okresu pochodzi też ołtarz główny, ozdobiony obrazem, na którym uwidoczono scenę "Zmartwychwstania Pańskiego". Z XVII wieku pochodzą również obrazy przedstawiające "Ostatnią Wieczerzę" i "Biczowanie Chrystusa". Figury św. Piotra i Pawła, obecnych patronów bazyliki, pochodzą z Brzeżan i są zabytkiem późnobarokowej rzeźby lwowskiej. Znajdują się one w bocznej nawie południowej, przy ołtarzu. Nad północnym wejściem wisi kuta krata z 1608r. pochodząca z nagrobka księżnej Anny. Sarkofag księżnej umieszczono w krypcie kościoła zamurowanej w 1857 roku.

**6) Szczegółowe informacje o pracach lub robotach:**

**Wykonanie prac konserwatorskich przy gotyckim tryptyku Matki Bożej i nieznanymi dziewięć – prace przy prawym skrzydle.**

Zakres rzeczowy prac lub robót:

**Wykonanie prac konserwatorskich przy prawym skrzydle.**

Uzasadnienie konieczności przeprowadzenia prac lub robót:

Chojnów jest miastem z 14 tysiącami mieszkańców, są to przede wszystkim ludzie starsi. W mieście występuje duże bezrobocie. Kościół jest jednym z najcenniejszych zabytków w mieście i regionie.

Kościół parafialny pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie jest wyjątkowym przykładem kościoła późnośredniowiecznego zachowanego w stanie oryginalnym.

Najstarszym zabytkiem ruchomym wnętrza Kościoła Parafialnego jest tryptyk Matki Bożej i nieznanymi dziewięć, gotycki z ok. 1500 r., który wymaga podjęcia pilnych prac konserwatorskich.

**7) Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania :**

- całkowity koszt ( w zł)	12 087,76
w tym : - wnioskowana wielkość dotacji ( w zł)	11 000,00
- wielkość środków własnych (w zł)	1 087,76
- inne źródła (należy wskazać) ( w zł)	0,00

**8) Harmonogram prac wraz z kosztorysem i wskazaniem źródeł finansowania ( w zł)**

Lp.	Rodzaj prac lub robót	Przewidywany okres wykonania prac	Przewidywany koszt wykonania prac lub robót	Źródło/a finansowania prac i robót*
	Wykonanie prac konserwatorskich przy gotyckim tryptyku Matki Bożej i nieznanymi dziewięć – prace przy prawym	Od 15.10.2024 do 30.11.2024	12 087,769	11 000,00 – Starostwo Powiatowe 1 087,76 – środki własne

	skrzydle.			
x	ogółem		12 087,76	12 087,76

\* jeżeli finansowanie danej pozycji następuje z kilku źródeł należy wskazać kwoty finansowane z każdego źródła oddzielnie

#### 9) Terminy

Wnioskowany termin przekazania dotacji	30.10.2024
Termin rozpoczęcia prac	15.10.2024
Termin zakończenia prac	30.11.2024

10) Informacja o środkach publicznych przyznanych z innych źródeł na te same prace lub roboty budowlane przy zabytku oraz informacja o wystąpieniu o takie środki złożone do innych podmiotów:

Nie dotyczy

11) Wykaz prac lub robót budowlanych wykonanych przy danym zabytku w okresie 3 lat poprzedzających dzień złożenia wniosku z podaniem łącznej wysokości nakładów, w tym wysokość i źródła otrzymanego dofinansowania ze środków publicznych:

Nie dotyczy

12) Dodatkowe informacje mogące mieć znaczenie przy ocenie wniosku

Nie dotyczy

13) Wykaz załączników wymaganych przy składaniu wniosku:

- 1) Decyzja o wpisie do rejestru zabytków obiektu którego dotyczą prace lub roboty.
- 2) Dokument potwierdzający tytuł władania zabytkiem ( wypis z rejestru gruntów lub aktualny odpis z księgi wieczystej).
- 3) Dokumentacja fotograficzna obiektu.
- 4) Pozwolenie konserwatora zabytków na prowadzenie prac, które mają być przedmiotem dotacji.
- 5) Pozwolenie na budowę lub zgłoszenie robót, jeśli prace wymagają uzyskania takiego pozwolenia lub zgłoszenia.
- 6) Pozytywna opinia wojewódzkiego konserwatora zabytków w kwestii celowości udzielenia dotacji.

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
 pw. Św. Apł. Piotra i Pawła  
 ul. Ściegiennego 4 59-225 Chojnów  
 NIP 674-14-92-501  
 tel. (76) 818-70-92

.....  
 /pieczęć wnioskodawcy/

PROBOSZCZ PARAFI

*ks. Marek Osmulski*  
 ks. Marek Osmulski

.....  
 /podpis osoby upoważnionej do  
 składania oświadczeń woli  
 w imieniu podmiotu/

# DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTEKÓW

Delegatura w Legnicy  
ul. Zamkowa 2, 59-220 Legnica  
tel. (76) 721 31 10

dwkz-lg@dwkz.pl  
ePUAP: dwkz.skrvka  
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

L/R.5144. 17.2024.BK

Legnica, dnia 24 kwietnia 2024 roku

## DECYZJA NR 390/2024 Pozwolenie na prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich przy zabytku

Na podstawie art. 89 pkt 2 art. 92 ust. 6, art. 36, ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840), §12 ust. 1, §12 ust. 2 pkt 1,2,3,4,5, ust. 3 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02.08.2018r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (t.j. Dz. U. z 2021, poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz.U z 2023 r., poz. 775),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 28.03.2024 r. (data wpływu: 29.03.2024 r.) złożonego przez Parafię Rzymskokatolicką p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, w imieniu której występuje ks. Marek Osmulski – proboszcz parafii, w sprawie udzielenia pozwolenia na przeprowadzenie prac konserwatorskich przy **Tryptyku Matki Bożej i nieznanym dziewczęciu** z kościoła parafialnego p.w. św. Apostołów. Piotra i Pawła w Chojnowie,

**przy zabytku ruchomym:** wyposażenie kościoła pomocniczego pw. śś. Piotra i Pawła w Chojnowie, rzeźby, obrazy i detale architektoniczne wpisanego do rejestru zabytków pod numerem 642/429/L/82/1-122, decyzją z dnia 12 lipca 1982 r.

oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego: *Program prac konserwatorskich*, stanowiący załącznik nr 1 niniejszej decyzji,

udzielam pozwolenia

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**Parafii Rzymskokatolickiej p.w. św. Apostołów. Piotra i Pawła w Chojnowie**, na przeprowadzenie prac konserwatorskich przy **Tryptyku Matki Bożej i nieznanym dziewczęciu** z kościoła parafialnego p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w dokumentacji pn.:

*Program prac konserwatorskich; Tryptyk Matki Boskiej i nieznanym dziewczęciu; kościół pw. św. Piotra i Pawła w Chojnowie; Przygotowała: mgr Ewa Szydłowska Konserwator Dziel Sztuki, 62-604 Plewiska, ul. Koperkowa 102; Poznań marzec 2024 rok, stanowiącej załącznik nr 1 niniejszej decyzji.*

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. św. App. Piotra i Pawła  
ul. Zamkowa 2, 59-220 Chojnow  
NIP 674-14-72-501

PROBOSZCZ PARAFII

ks. Marek Osmulski

**Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2027 r.**

Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. Obowiązku powołania komisji z udziałem służb konserwatorskich na etapie oczyszczenia obiektu z wtórnych powłok technologicznych z pozostawieniem pogładowych

odkrywek obrazujących jego budowę chronologiczną, w celu podjęcia dalszych decyzji odnośnie ostatecznego opracowania zabytku.

2. Obowiązku kierowania w/w pracami albo samodzielnego ich wykonywania przez osobę spełniającą wymagania, o których mowa odpowiednio w art. w art. 37a ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;

3. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac albo badań, a w toku prac albo badań na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1

a) imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1, (art. 37a ust. 1)

b) dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37a ust. 1,

c) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi pracami albo samodzielnego ich wykonywania;

4. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac;

5. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac.

6. Zawiadomienie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z danym pozwoleniem przynajmniej 7 dni przed rozpoczęciem tych czynności:

Zawiadomienie tut. organu o terminie planowanego przeniesienia zabytku (przynajmniej 14 dni przed planowanym terminem przeniesienia), sposobie zabezpieczenia. Wskazanie miejsca, do którego zabytek na czas prowadzenia prac konserwatorskich zostanie przeniesiony.

7. Prowadzenia dokumentacji przebiegu wskazanych w pozwoleniu prac w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia badań;

8. Opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu prac albo badań i przekazania tego opracowania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych prac.

9. Podjęcia innych działań, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku:

- w celu uzgodnienia dopuszczalnej rekonstrukcji ubytków drewna i większych splekań, złoceń i polichromii, należy powołać komisję konserwatorską z udziałem DWKZ:

10. Dokonanie odbioru końcowego wykonanych prac konserwatorskich i restauratorskich z udziałem wojewódzkiego konserwatora zabytków.

## UZASADNIENIE

Pismem z dnia 28.03.2024 r. (data wpływu: 29.03.2024 r.) Parafia Rzymskokatolicka p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, w imieniu której występuje ks. Marek Osmulski – proboszcz parafii, zwróciła się o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie prac konserwatorskich przy Tryptyku Matki Bożej i nieznanym dziewczom z kościoła parafialnego p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie.

**W trakcie postępowania stwierdzono, co następuje:**

Tryptyk Matki Bożej i nieznanym dziewczom z kościoła parafialnego p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie, jest zabytkiem w myśl art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami i podlega ochronie na podstawie art. 7 pkt 1 ww. ustawy o formach ochrony zabytków, do których zaliczamy m.in. wpis do rejestru zabytków.

Zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków wymaga prowadzenie prac

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
p.w. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4 39-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

PROBOSZCZ PARAFII

ks. Marek Osmulski  
ks. Marek Osmulski

konserwatorskich, restauratorskich przy zabytku wpisanym do rejestru, które mogłyby prowadzić do naruszenia substancji lub zmiany wyglądu zabytku.

Po rozpatrzeniu wniosku i załączników do niego wojewódzki konserwator zabytków uznał, iż przedmiotowe prace w ww. zakresie, prowadzone w oparciu o dołączony do wniosku program prac konserwatorskich, autorstwa dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki – mgr Ewy Szydłowskiej, poprawią stan techniczny i wartość artystyczną oraz historyczną obiektu.

**Jednakże informuję, iż zgodnie z art. 36.1.3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840) pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków wymaga prowadzenie badań konserwatorskich zabytku wpisanego do rejestru. Pozwolenie na prowadzenie badań konserwatorskich należy uzyskać przed przystąpieniem do planowanych prac.**

Na podstawie analizy załączonej do wniosku dokumentacji stwierdzono, że planowane działania, przy uwzględnieniu wskazanych w niniejszym pozwoleniu uwarunkowań, są zgodne z zasadami ochrony zabytków i opieki na zabytkami.

Nałożone w sentencji warunki wynikają z przepisu §12 cytowanego rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego i mają na celu umożliwienie wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nadzoru nad przebiegiem wskazanych w pozwoleniu robót.

**W związku z powyższym, orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.**

#### **Pouczenie:**

o

**Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1 niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art.107d ust.2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).**

o

**Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art. 117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).**

o

**Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.**

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

1 egz. ww. Programu prac konserwatorskich. pozostaje w aktach sprawy

#### **Załączniki:**

1. Program prac konserwatorskich

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA  
pw. Sw. Anny, Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 55-123 Chrapów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (71) 818-70-92

mgr Ewa Szydłowska  
mgr inż. Andrzej Bruniński

*[Handwritten signatures and stamps]*



Otrzymują:

1. Parafia Rzymskokatolicka p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła w Chojnowie  
aa. BK. - Chojnów - kościół p.w. św. Apostołów Piotra i Pawła

spełniono obowiązek wynikający z RODO

Sprawę prowadzi starszy Inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych - Bożena Kubik – tel. 76 721 31 18 (w godz 9.00-12.00),  
b.kubik@dwkz.pl

**Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

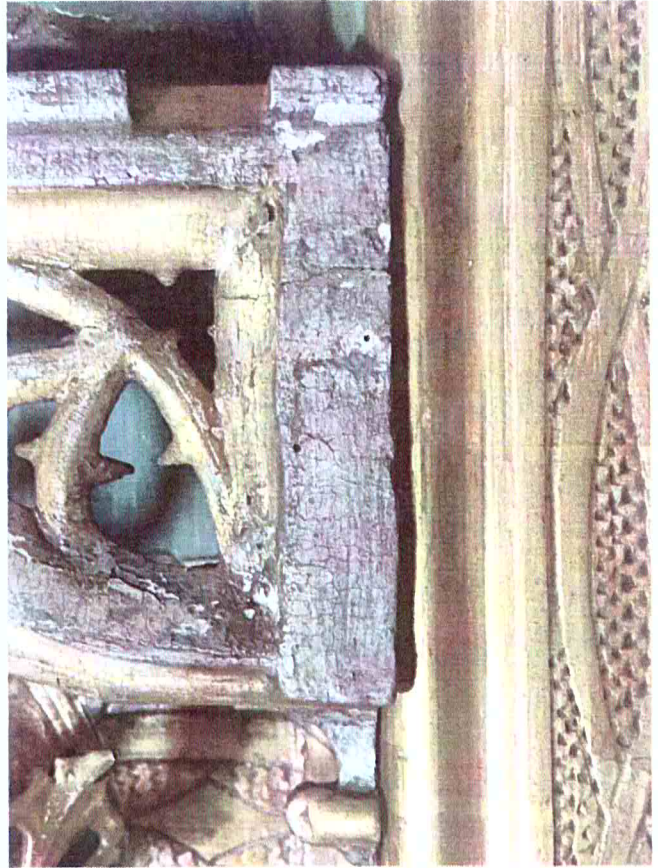
1. Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Łokietka 11, z którym można nawiązać kontakt:
  - A. osobiście, poprzez umówienie wizyty;
  - B. telefonicznie pod nr 71 343 65 01
  - C. mailowo: [dwkz@dwkz.pl](mailto:dwkz@dwkz.pl)
  - D. korespondencyjnie : Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
2. W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu:

Inspektor: Mateusz Adamczyk  
Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl)  
lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane:
  - A. podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.);
  - B. podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.
5. Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.
7. Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do:
  - A. dostępu do treści zgromadzonych danych;
  - B. sprostowania danych;
  - D. ograniczenia przetwarzania danych;
  - E. przenoszenia danych;
  - F. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.
9. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych  
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa  
Tel. 606-950-000

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

ks. Marek Czarnecki  
ks. Marek Czarnecki  
ski





TREŚĆ KSIĘGI WIECZYTEJ NR LE1Z/00024066/5, STAN Z DNIA 2024-10-03  
12:14

prowadzonej przez SĄD REJONOWY W ZŁOTORZY, V WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH - LE1Z

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

[Dział I-O](#) [Dział I-Sp](#) [Dział II](#) [Dział III](#) [Dział IV](#)

**DZIAŁ I-O - OZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI**

Numer bieżący nieruchomości	1	Nr podstawy wpisu	1
<b>Działki ewidencyjne</b>			
Lp. 1.	---	Nr podstawy wpisu	1
Numer działki	303		
Obręb ewidencyjny (numer)	4		
Położenie (numer porządkowy / województwo, powiat, gmina, miejscowość)	Lp. 1. 1 DOLNOŚLĄSKIE, LEGNICKI, CHOJNÓW, CHOJNÓW		
Sposób korzystania	DZIAŁKA ZABUDOWANA		
Przyłączenie (numer księgi wieczystej, z której odłączono działkę, obszar)	/ 00012209 / , 0,2682 HA		
Obszar całej nieruchomości	0,2682 HA	Nr podstawy wpisu	1
<b>Komentarz do migracji</b>			
Ostatni numer aktualnego lub wykreślonego wpisu w danym dziale w dotychczasowej księdze wieczystej	1	Nr podstawy wpisu	---

**DOKUMENTY BĘDĄCE PODSTAWĄ WPISU / DANE O WNIOSKU**

Nr podstawy wpisu		<b>ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM</b>
1	OPIS I MAPA; 7, /00012209/ (podstawa oznaczenia; położenie dokumentu - numer karty akt, położenie dokumentu - numer księgi wieczystej)	PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA Dk. Św. App. Piotra i Pawła ul. Słoneczna 17, 24-100, Chojnów tel. (76) 818-70-92
	DZ. KW./00003722/98/, 1998-09-22 00:00:00, 1998-12-04 00:00:00, NIE, 1 (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu, położenie wniosku - numer karty akt)	

PROBOSZCZ PARA  
*ks. Marek Osmulski*  
ks. Marek Osmulski

[Powrót](#)

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA**  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

**PROBOSZCZ PARAFII**  
*ks. Marek Osmylski*  
ks. Marek Osmylski

TREŚĆ KSIĘGI WIECZYSTEJ NR LE1Z/00024068/5, STAN Z DNIA 2024-10-03  
12:56

prowadzonej przez SĄD REJONOWY W ZŁOTORYI, V WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH - LE1Z

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

[Dział I-O](#) [Dział I-Sp](#) [Dział II](#) [Dział III](#) [Dział IV](#)

DZIAŁ I-SP - SPIS PRAW ZWIĄZANYCH Z WŁASNOŚCIĄ

BRAK WPISÓW

[Powrót](#)

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

PROBOSZCZ PARAFII

ks. Marek Czumakiewicz  
ks. Marek Czumakiewicz

TREŚĆ KSIĘGI WIECZYSTEJ NR LE1Z/00024068/5, STAN Z DNIA 2024-10-03  
13:05

prowadzonej przez SĄD REJONOWY W ZŁOTORZY, V WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH - LE1Z

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

[Dział I-O](#) [Dział I-Sp](#) [Dział II](#) [Dział III](#) [Dział IV](#)

DZIAŁ II - WŁASNOŚĆ

Właściciele

Lp. 1.	---	Nr podstawy wpisu
Lista wskazań udziałów w prawie (numer udziału w prawie/ wielkość udziału/rodzaj wspólności)	Lp. 1. 1 1 /1 ---	2, 3, 4
Inna osoba prawna lub jednostka organizacyjna niebędąca osobą prawną (Nazwa)	RZYMSKO-KATOLICKA PARAFIA P.W. ŚWIĘTYCH APOSTOŁÓW PIOTRA I PAWŁA W CHOJNOWIE	

DOKUMENTY BĘDĄCE PODSTAWĄ WPISU / DANE O WNIOSKU

Nr podstawy wpisu	
2	<b>DECYZJA</b> , 1972-11-13, PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ WE WROCŁAWIU; 2, 3, /00012209/ (przedmiot decyzji, data wydania decyzji, oznaczenie organu; położenie dokumentu - numer karty akt, położenie dokumentu - numer księgi wieczystej) DZ. KW.//00003722/98/, 1998-09-22 00:00:00, 1998-12-04 00:00:00, NIE, 1 (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu, położenie wniosku - numer karty akt)
3	<b>DEKRET EREKCYJNY</b> , L. DZ. 1595/95, 1995-06-23, BISKUP LEGNICKI; 1-11 (wskazanie podstawy, sygnatura, data wydania, wystawca; położenie dokumentu - numer karty akt) DZ. KW.//00003722/98/, 1998-09-22 00:00:00, 1998-12-04 00:00:00, NIE, 1 (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu, położenie wniosku - numer karty akt)
4	<b>PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY</b> , 1998-06-23; 1-11 (wskazanie podstawy, data wydania; położenie dokumentu - numer karty akt) DZ. KW.//00003722/98/, 1998-09-22 00:00:00, 1998-12-04 00:00:00, NIE, 1 (rodzaj i numer dziennika, chwila wpływu, chwila wpisu, czy z urzędu, położenie wniosku - numer karty akt)

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

[Powrót](#)

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 674-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

PROBOSZCZ PARA  
ks. Marek Osmulski  
ks. Marek Osmulski

TREŚĆ KSIĘGI WIECZYSTEJ NR LE1Z/00024068/5, STAN Z DNIA 2024-10-03  
13:15

prowadzonej przez SĄD REJONOWY W ZŁOTORYI, V WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH - LE1Z

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

[Dział I-O](#) [Dział I-Sp](#) [Dział II](#) [Dział III](#) [Dział IV](#)

DZIAŁ III - PRAWA, ROSZCZENIA I OGRANICZENIA

BRAK WPISÓW

[Powrót](#)

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

PROBOSZCZ PARAFII  
*ks. Marek Osmulski*  
ks. Marek Osmulski



TREŚĆ KSIĘGI WIECZYSTEJ NR LE1Z/00024068/5, STAN Z DNIA 2024-10-03  
13:15

prowadzonej przez SĄD REJONOWY W ZŁOTORYI, V WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH - LE1Z

NIERUCHOMOŚĆ GRUNTOWA

[Dział I-O](#) [Dział I-Sp](#) [Dział II](#) [Dział III](#) [Dział IV](#)

DZIAŁ IV - HIPOTEKA

BRAK WPISÓW

[Powrót](#)

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

POBISZCZ PARAFI  
*ks. Marek Osmulski*  
ks. Marek Osmulski

Legnica, dnia 12 lipca 1982 r.

L. dz. KL-V-4330/517/82  
nr rej. 429/L/82/1-122

PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA

Plac Reymonta 1

59-520 CHOJNÓW

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

(za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

Z dn. 05.2004. niniejsza decyzja

otrzymuje nr rejestru 642/429/L/82/1-122

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegienego 4, 59-225 Chojnów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

## DECYZJA

w sprawie wpisania dobra kultury do rejestru zabytków

PROBOSZCZ PARAFII  
ks. Marek Osmulski  
ks. Marek Osmulski

Na podstawie art. 4 pkt 1 i 14 ust. 1 Ustawy o ochronie dóbr kultury i o muzeach z dnia 15 lutego 1962 r. (Dz. U. nr 10, poz. 48), oraz art. 104 kpa wpisuje się do rejestru zabytków województwa legnickiego pod nr rej. 429 następujący obiekt: wyposażenie kościoła pomocniczego pw. Św. Piotra i Pawła w Chojnowie. Rzeźby, obrazy i detale architektoniczne, wymienione w załączniku stanowią integralną część niniejszej decyzji.

Na mocy art. 101 § 1 kpa decyzji niniejszej nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności.

### UZASADNIENIE

Wymienione przedmioty podlegają ochronie ze względu na swe wartości artystyczne i historyczne. Na szczególną uwagę zasługuje barokowa ambona z 1671, zespół gotyckich wsporników oraz program ikonograficzny zawarty na zwornikach sklepienia.

Od decyzji niniejszej przysługuje — na mocy art. 127 § 1 i art. 129 § 1 i 2 kpa — odwołanie do Ministra Kultury i Sztuki.

Odwołanie wnosi się za pośrednictwem tutejszego Urzędu w ciągu 14 dni od doręczenia decyzji.

Odpisy decyzji otrzymują:

1. Ministerstwo Kultury i Sztuki, Warszawa
2. Ośrodek Dokumentacji Zabytków, Warszawa
3. Kuria Arcybiskupia, Wrocław
4. Biuro Dokumentacji Zabytków, Legnica
5. Wojewódzki Konserwator Zabytków, Legnica



Wojewódzki Konserwator Zabytków

(-) mgr Zdzisław Kurczak

Z upoważnienia  
WOJEWODY

## POUCZENIE

### o skutkach wpisu do rejestru zabytków

Wpisanie obiektu do rejestru zabytków pociąga za sobą następujące skutki wymienione w Ustawie z dnia 15 lutego 1962 r. o ochronie dóbr kultury i o muzeach (Dz. U. Nr 10, poz. 48):

#### Art. 19.

Organy służby konserwatorskiej mają prawo umieszczać na zabytkach nieruchomości odpowiednie znaki lub napisy.

#### Art. 21.

1. Wszelkie prace i roboty przy zabytkach oraz prace wykopaliskowe wolno prowadzić tylko za zezwoleniem właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków.

#### Art. 25.

1. Właściciel i użytkownik zabytku, każdy w zakresie swoich obowiązków, wynikających z umowy lub określonych przepisami prawa, obowiązani są dbać o jego zachowanie, a w szczególności:

- 1) zabezpieczyć przed niszczeniem, uszkodzeniem i dewastacją,
- 2) niezwłocznie zawiadomić właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków o wydarzeniach mogących mieć wpływ ujemny na stan i zachowanie zabytku,
- 3) zawiadomić w ciągu jednego miesiąca wojewódzkiego konserwatora zabytków o przejściu własności zabytku na inną osobę lub o oddaniu zabytku nieruchomości w całości lub w części w użytkowanie, najem lub dzierżawę.

#### Art. 27.

1. Bez zezwolenia właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków nie wolno zabytków burzyć, pisać, przerabiać, odnawiać, rekonstruować, konserwować, zabudowywać, odbudowywać, zdobić, uzupełniać, rozkopywać ani dokonywać żadnych innych zmian.
2. Bez zezwolenia właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków nie wolno przemieszczać zabytków nieruchomości z naruszeniem skomponowanego lub ustalonego tradycją układu terenowego ani też przenosić lub wnosić zabytków ruchomych z naruszeniem skomponowanych lub ustalonych tradycją wnętrza budynków świeckiego i sakralnego.
3. Przepis ust. 1 stosuje się również do robót mogących przyczynić się do zszpecenia otoczenia zabytku nieruchomości lub widoku na ten zabytek.
4. Udzielenie zezwolenia na roboty wymienione w ust. 1—3 wojewódzki konserwator zabytków może uzależnić od wykonania badań i dokumentacji zabytku.

#### Art. 30.

1. Wojewódzki konserwator zabytków, uznając potrzebę przeprowadzenia konserwacji zabytku, może nakazać właścicielowi lub użytkownikowi dokonanie robót konserwatorskich w określonym terminie. W stosunku do zabytku nieruchomości wojewódzki konserwator zabytków działa w porozumieniu z organami nadzoru budowlanego.

#### Art. 31.

1. Właściciel lub użytkownik zabytku nie stanowiącego własności Państwa powinien w terminie jednego miesiąca od dnia doręczenia nakazu (art. 30 ust. 1) oświadczyć na piśmie, czy wykona nakazane roboty we właściwym zakresie i na własny koszt.

#### Art. 32.

1. Wierzytelność Państwa z tytułu robót wymienionych w art. 31 ust. 2, prowadzących przy zabytkach nieruchomości, nie stanowiących jego własności, zabezpie-

cza się na zasadach i w trybie przewidzianym w art. 9—12 ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o remontach i odbudowie oraz o wykańczaniu budowy i nadbudowie budynków mieszkalnych (Dz. U. Nr 27, poz. 166).

#### Art. 33.

Jeżeli właściciel zabytku, a w razie nie ustalenia właściciela lub miejsca jego pobytu — użytkownik zabytku nie przestrzega przepisu art. 25 albo jeżeli interes publiczny wymaga przejęcia na własność Państwa zabytku o szczególnej wartości historycznej, naukowej, artystycznej w celu udostępnienia zabytku ogólnemu, zabytek może być przejęty na własność Państwa.

#### Art. 36.

Osoba, która otrzyma zarejestrowany zabytek w drodze spadku, darowizny lub zapisu, obowiązana jest zawiadomić o tym wojewódzkiego konserwatora zabytków właściwego dla miejsca, gdzie znajduje się zabytek, w ciągu trzech miesięcy od daty objęcia go w posiadanie.

#### Art. 37.

1. W razie uzasadnionej obawy zniszczenia, uszkodzenia lub wywieżenia zabytku bez zezwolenia za granicę, jako też nie zapewnienia zabytkowi, pomimo wezwania ze strony organu służby konserwatorskiej, należytych warunków konserwacji, wojewódzki konserwator zabytków może zabezpieczyć ten zabytek przez usunięcie tymczasowego zajęcia aż do chwili usunięcia niebezpieczeństwa.

2. Tymczasowe zajęcie polega na przeniesieniu zabytku ruchomego, w zależności od rodzaju przedmiotu, do państwowego muzeum, archiwum lub biblioteki, w stosunku zaś do zabytku nieruchomości — na oddaniu go w zarząd organowi prezydium rady narodowej administrującemu nieruchomościami państwowymi albo innej instytucji państwowej lub społecznej.

#### Art. 38.

1. Zabytek nieruchomy może być użytkowany wyłącznie w sposób zgodny z zasadami opieki nad zabytkami i w sposób odpowiadający jego wartości zabytkowej.

#### Art. 73.

1. Kto uszkodzi lub zniszczy zabytek, podlega karze więzienia do lat 5 i grzywny.
2. Jeżeli sprawca działa nieumyślnie, podlega karze aresztu do 6 miesięcy lub grzywny do 20.000 zł.

#### Art. 75.

Kto w celu przeszkodzenia w wykonywaniu przez organ służby konserwatorskiej obowiązków wynikających z niniejszej ustawy utrudnia lub uniemożliwia dostęp do przedmiotów zabytkowych, udziela świadomie fałszywych informacji lub działa w inny złośliwy sposób, podlega karze aresztu do 1 roku i grzywny do 30.000 zł albo jednej z tych kar.

#### Art. 78.

Kto będąc właścicielem lub użytkownikiem zabytku:

1. nie zabezpieczy zabytku przed zniszczeniem, dewastacją lub uszkodzeniem,
2. nie zawiadomi wojewódzkiego konserwatora zabytków:
  - a) o wydarzeniach mogących mieć ujemny wpływ na stan i zachowanie zabytku,
  - b) o przejściu własności lub użytkowania zabytku na inną osobę,
  - c) o nabyciu zarejestrowanego zabytku w drodze spadku lub zapisu albo
  - d) o zmianie miejsca, w którym się znajduje zarejestrowany zabytek ruchomy,podlega karze aresztu do 3 miesięcy lub grzywny do 4.500 zł.

ZA ZGODNOŚCIĄ  
Z ORYGINAŁEM

BARBARA RZYMSKOKATOŁIĆKA  
ul. Srebrna 1, 58-225 Chojnowo  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

*Barbara Rzymskokatolićka*

1. Ołtarz główny, typu architektonicznego, drewno rzeźbione, polichromowane, złożone, barok, k. XVII w., w. śląski, ok. 800 x 400.
2. Obraz "Zmartwychwstanie", olej na płótnie, barok, II poł. XVII w., G. Ostermeyer, ok. 55 x 200.
3. Tryptyk Matki Boskiej i nieznanymi dziewcząt, drewno rzeźbione polichromowane, złożone, gotyk, ok. 1500, w. śląski, szafa 130 x 98 x 22.
4. Tryptyk Matki Boskiej i nieznanymi dziewcząt - rewersy skrzydeł ze sceną zwiastowania, malowidło na desce, zaprawa żywno-katolicka, dowo-klejowa, gotyk, ok. 1500 x w. śląski, 98 x 65, w. Św. App. Piotra i Pawła, ul. Ściegiennego 4, 59-223 Chojaków, tel. (76) 818-70-72
5. Mensa ołtarza bocznego, drewno malowane farbą olejną, rzeźbione, secesja, pocz. XX w., 96 x 168.
6. Balaski tralkowe, drewno polichromowane, barok ~~1671~~ ~~1671~~ ~~1671~~ k. XVII w., wys. 77.
7. Ambona, drewno polichromowane, barok, 1671, w. śląski, ok. 750, kosza 130, wsparta na figurze anioła, kosz ~~czteroboczny~~ czteroboczny, w niszach figury Ewangelistów.
8. Rzeźby Śś. Mateusza, Marka, Łukasza - z kosza ambony, drewno rzeźbione, polichromowane, barok, 1671, w. śląski, 70 cm il. 3.
9. Rzeźby Św. Jana Ewangelisty i Św. Jana Chrzciciela z kosza ambony, drewno rzeźbione, polichromowane, złożone, barok, 1671, w. śląski, wys. 70, il. 2.
10. Organy muzyczne, drewno ~~xxix~~ i metal, barok, k. XVII w. ~~/?~~ wym. ca 800 x 800.
11. Chrzcielnica, drewno, pokrywa polichromowana, korpus z piaskowca, barok, ok. 1660, w. śląski, wys. 230, św. czarna 106, Tło czarne, ornamenty złożone, główki aniołków białe.
12. Ławki, drewno rzeźbione i malowane, neobarok, k. XIX w., wys. 98, il. 117.
13. Portal północny, piaskowiec, gotyk, pocz. XV w., ok. 4,5 x 2m.
14. Portal, rzeźba narzutowa, klasycyzm, pocz. XIX w., 400 x 300.
15. Portal zachodni, piaskowiec, gotyk, pocz. XVI w., 4 m wys. 1 arkady.
16. Bliźniacza arkada, piaskowiec, gotyk, pocz. XVI w., 4 m wys. 1 arkady.
17. Rzeźba Madonny, drewno polichromowane, złożone, pocz. XX w. wys. 130.
18. Figura świętego, drewno polichromowane, białe, złoceńskie, barok, ok. poł. XVIII w., wys. 160.
19. Figura św. Antoniego, drewno polichromowane, białe ze złoceńskimi, barok, poł. XVIII w., wys. 160.

20. Wspornik w kształcie płaskorzeźbionej męskiej głowy, piaskowiec rzeźbiony, gotyk, XIV/XV, ok. 40cm, nawa pld.
21. Wspornik w kształcie płaskorzeźbionej, męskiej głowy, piaskowiec rzeźbiony, gotyk, XIV/XV, ok. 40cm, nawa pld.
22. Wspornik w kształcie stylizowanej maski zwierzęcej, piaskowiec płaskorzeźbiony, gotyk, ok. 1520, wys. 40, kruchta pin.
23. Wspornik w kształcie stylizowanej maski zwierzęcej, piaskowiec płaskorzeźbiony, gotyk, ok. 1520, wys. 40 cm, kruchta pin.
24. Wspornik w kształcie stylizowanej maski zwierzęcej, piaskowiec płaskorzeźbiony, gotyk, ok. 1520, kruchta pin.
25. Wspornik sklepienny typu architektonicznego, ok. 1482, renowacja 1659, w. śląski, wys. 40.
26. Zwornik w kształcie kartusza herbowego, piaskowiec rzeźbiony, renesans 2 poł. XVI, nawa gł.
27. Zwornik w kształcie kartusza herbowego, piaskowiec polichrom. renesans, 1659, ok. 60, sklepienie prezbiterium.
28. Zwornik, piaskowiec polichromowany renesans, 1659, ok. 60, 3 przeszło od wschodu.
29. Zwornik /motyw szachownicy i orła/, piaskowiec polichromowany, renesans, 1659,  $\varnothing$  50, 3 przeszło od wschodu.
30. Zwornik w kształcie kartusza herbowego z inskrypcją, piaskowiec polichromowany, renesans, 1659, ok. 60, 4 przeszło od wschodu.
31. Zwornik, piaskowiec polichromowany, renesans, 1659, ok. 60, 3 przeszło od wschodu.
32. Zwornik sklepienny, piaskowiec, renesans, 1659, w. lokalny,  $\varnothing$  40, 1 zach. przeszło nawy gł.
33. Nagrobek wolfa Bożywoja +1543, piaskowiec ze śladami polichromacji, renesans, 1551, sygn. I.W. wym. 410 x 120, kaplica Bożywojów.
34. Tablica nagrobna, owalna, zatynkowana, w obramieniu listwy z koroną, barok, pocz. XVIIIw., 210 x 90, wsch. ściana nawy pld.
35. Epitafium JB Brüniga, tablica marmurowa, anioł, 2 putta i ornamenty z piaskowca, piaskowiec, marmur, renesans, 1739, w. śląski 310 x 120, 3 wsch. filar nawy pld.
36. Epitafium, w centrum Ukrzyżowanie na tle pejzażu, flankowane pilastrami i uszakami z ornamentem okucelowym, napis zatarty, piaskowiec, renesans, 2 poł. XVIw. w. śląski, ok. 420x250, pin. Ściana nawy pin pod sklepieniem.
37. Epitafium Christiana Bauera, piaskowiec, barok, ok. 1700, 250x 100, 1 od wsch. filar nawy pin.
- 38.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
pw. Św. App. Piotra i Pawła  
ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojów  
NIP 694-14-92-521  
tel. (76) 816 70 92

KS. MICHAŁ



53. Tablica nagrobna, płyta inskrypcyjna zatynkowana, obramienie rocaille, w zwieńczeniu korona. Piaskowiec, rokoko, poł. XVIII w. 120x80, wsch. ściana nawy gł.
54. Płyta nagrobna ze schematicznym przedstawieniem postaci dziewczyny. Na face, ręce złożone przed sobą trzymają kwiat. Piaskowiec, renesans, 1607, 105x6, prezbiterium / 2 wsch. przęsło/.
55. Epitafium Christiana Lusingerusa. Piaskowiec, rokoko, ok. 1672, 120 x 110, pld. str. prezbiterium.
56. Płyta nagrobna prostokątna ze środkowym polem wypukłym, w kształcie serca zwróconego ku dołowi. 2 dolne narożniki z rzeźbionymi rocaille z gorzącymi sercami. Piaskowiec, barok, ok. 1710, 210x93, wsch. ściana zakrystii.
57. Epitafium - Margarety Witenbergen, piaskowiec, piaskorzębiony, renesans, 1578, 170x80, nawa pld. ściana zachodnia.
58. Płyta nagrobna inskrypcyjna zatynkowana, obramienie z piaskowych listew, przechodzących w esownice, w zwieńczeniu korona. Piaskowiec, barok, ok. 1720, 180x90, wsch. ściana zakrystii.
59. Epitafium Anny Rehaty Selbathern, typ architektoniczny, piaskowiec, klasycyzm, pocz. XIX w., 120x110, prezbiterium, ściana pld.
60. Płyta nagrobna, owalna płyta inskrypcyjna zatynkowana, obramienie zdobione ornamentem grzebieniowym i campanulami. W narożach rzy kartusze herbowe na owalnych medalionach. Piaskowiec, rokoko, 1730, w. śląski, 100x 70, na lewo od portalu gł.
61. Tablica nagrobna prostokątna, zamknięta profilowanymi gzymsami. W zwieńczeniu Oko Opatrzności obramione promieniami. Piaskowiec klasycyzm, pocz. XIX w., 200x50, pld. ściana prezbiterium.
62. Płyta nagrobna o wykreju barokowym, górą i dołem zamknięta łukami odcinkowymi. Po bokach wąski pasek obramienia, w których ornament suchego akantu, piaskowiec barok, I poł. XVIII w., w. śląski, 90 x 60, na lewo od portalu gł.
63. Płyta nagrobna, zatynkowana w 2/3 wysokości. W dolnej części łaciński wiersz, poniżej inicjały w wieńcach. Piaskowiec, renesans, XVII, 150x77, elewacja pld.
64. Pomnik nagrobny, kobieta w antykizujących szatach, stojąca obok obelisku z ułamany szczytem, na którym zawieszono węża pożerającego własny ogon. Piaskowiec, klasycyzm, pocz. XIX w., w. śląski, cokół 64x80, obelisk, 134x70, figura 150x30, po lewej str. portalu gł.
65. Tablica nagrobna, owalna, zatynkowana. Obramienie listwą w kształcie pnia i skręconych liści akantu. W narożach koliste medaliony z symbolicznymi przedstawieniami. Piaskowiec, barok, k. XVIII. 195x97, kruchta ściana wsch.
66. Tablica nagrobna, inskrypcja zatynkowana, obramienie z wici roślinnej i liści akantu. U dołu motyw pszczółek wśród liści akantu. Piaskowiec, barok, 1740, 210x85, pr. str. portalu gł.
67. Płyta Tablica nagrobna w formie podwójnej płyty obramionej niesymetrycznie ułożoną wicią akantu. Wszystkie napisy zatynkowane

ZA ZG  
ZORYC

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
Dw. św. Andrzeja i Pawła  
ul. Siedziwnego 11, 225 Chębów  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

OSOBY  
Ks. Miodk

- u zbiegu tablic, górą krucyfiks, dołem Chronos. Piaskowiec barok, 1 poł. XVIIIw., w. śląski, 200 x 80, na lewo od portalu gł.
68. Tablica nagrobna flankowana pilastrami z wolutowymi głowicami, zdobiona rocaillami i grzebieńkami. Piaskowiec 1 poł. XVIIIw., w. śląski, 180x 90, lewa str. portalu gł.
69. Płyta nagrobna, owalna, zatynkowana, obramiona listwą-girlandą, u dolnej tablicy opierają się 2 puttą. Piaskowiec, barok, ok. 1680, 240 x 72, prawa str. portalu.
70. Płyta nagrobna, na tle płytkiej wagi stojące figury ~~czynnok~~ w szamerowanych sukniach z kryzami. Piaskowiec, renesans, ok. 1600, w. śląski, 59 x 48, fasada zach.
71. Tablica nagrobna typu architektonicznego. Inskrypcja zatynkowana. Ukośnie ustawione pilastry flankujące zdobione campanillami, głowice zdobione ornamentami grzebieńkowymi. Piaskowiec, rokoko, ok. 1740, w. śląski, 180x50, pñ.-zach. przypora wieży.
72. Płyta nagrobna, dwuzielna, górna część zbliżona do kwadratu, /inskrpcja zatynkowana/. Na dolnej płycie ryty kartusz herbowy, w kształcie serca, w polu mobilis herbowe, piaskowiec, piaskorzeźbiony, bezstylowe XVII, il. 2.
73. Płyta nagrobna podwójna z 2 owalnymi polami pośrodku obramienia wieńcami z liści laurowych. W górnych narożach główki uskrzydłonych puttów, piaskowiec, barok, k. XVII, 110x90, pñ. ściana kościoła.
74. Płyta nagrobna prostokątna, zdobiona na narożach motywem stylizowanego kwiatu, Piaskowiec piaskorzeźbiony, barok, 2 poł. XVIIw. ściana zewnętrzna.
75. Płyta nagrobna Johana Albrechta anina +1725, piaskowiec, barok, ok. 1725, 185x150, przypora prezbiterium od str. pñ.
76. Nagrobek - postać kobieca stojąca w kontrepoście wspiera się prawą ręką na sarkofagu w kształcie świątyni. Chustą ociera sobie oczy. Piaskowiec, klasycyzm, I ćw. XIXw., 150x150, przy ścianie pñ.
77. Płyta nagrobna Anny Dorothei, piaskowiec, barok, ok. 1720, 90x50, pñ.-wsch. przypora zach.
78. Epitafium, prostokątna płyta obramiona dekoracją piaskorzeźbioną z liści akantu. W 4 narożach - ozdobne kartusze herbowe. Piaskowiec, barok, ok. poł. XVIII, ok. 160x95, zach. ściana wieży.
79. Tablica nagrobna owalna zatynkowana. Obramienia z liści akantu. Piaskowiec, barok, pocz. XVIIIw., 260x122, fasada pñ. na lewo od portalu pñ.
80. Płyta nagrobna, tablica inskrypcyjna zatynkowana. Listwa obramiająca naśladuje pierś drzewa. W narożach owalne kartusze rolwerkowe, piaskowiec, barok, k. XVII, 195x97, wsch. ściana pñ. kruchty.

ZA ZŁ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOlicka  
pw. Sw. App. Flori i Pawła  
ul. Ściegłennego 4, 59-225 Chojów  
NIP 691-252-501  
tel. 76 41 14 91 2

PROBOSZCZ PA  
ks. Marek Osmałski  
ks. Marek Osmałski



81. Tablica nagrobna Jana Theodoriusa, Piaskowiec, barok, ok. 1627, 170x75, wsch. ściana pld. kruchty.
82. Tablica nagrobna /Inskrypcje zatarte zaprawą wapienną/. Obramienie tworzą równoległe ułożone liście akantu. W zwieńczeniu korona. Piaskowiec, barok, k. XVIIw., 80x50, pln.wsch. przypora zakrystii.
83. Płyta nagrobna, z owalnym polem pośrodku /Inskrypcja czytelna/. W obramieniu ornament roślinny, w narożach kartusze herbowe, w zwieńczeniu trupa czaszka, Piaskowiec, barok, ok. poł. XVIIIw., 170x110, pln.-wsch. przypora zakrystii.
84. Tablica nagrobna /zatarta/ w obramieniu girlandy i gałązek róż. w zwieńczeniu 2 putta podtrzymujące kwiatów z gołąbicą. Piaskowiec, barok, ok. 1724, pln. ściana wieży.
85. Płyta nagrobna prostokątna, górą zwieńczona profilowanym gzymsem, w części środkowej zawiera przedstawienie stojącej postaci kobiecej w półkolistej wnęcie, w renesansowym stroju. Piaskowiec, renesans, I poł. XVII, 190x90, pln. ściana wieży.
86. Płyta nagrobna, w górnej partii zdobiona płaskorzeźbioną dekoracją z liści akantu, lancuszkami i kampanull zwieńczona koroną. Inskrypcja zatarta. Piaskowiec, barok, 2 poł. XVIIIw., ok. 180x95, pln. przypora wieży.
87. Płyta nagrobna Christiаса Henriciusа Strebacusa. Piaskowiec, bezstylowe, XVIIw., mur zewnętrzny.
88. Płyta nagrobna w układzie pionowym. W dolnej części kartusz herbowy z nobiliami i płaskorzeźbiona, schematyczna postać leżącego dziecka w tzw. pozie Sansovinowskiej. Piaskowiec, renesans, XVIIw., mur zewnętrzny.
89. Tablice nagrobne, analogiczne, barok, neobarok, 1700 i k. XIXw., w. lokalny, 2 x /220x110/, fasada zachodnia. Tablica inskrypcyjna o nieregularnym wykroju miękkich linii, zatynkowana. Po bokach zwisy owocowe i woluty. W zwieńczeniu kruzyfik przy baldachisem.
90. Tablica nagrobna, owalna, inskrypcja częściowo zatynkowana. Obramienie ze zwojów suchego akantu tworzy prostokąt zamknięty górną prostym gzymsem. Piaskowiec, barok, I poł. XVIIIw., w. śląski, 200x104, po pr. str. portalu.
91. Epitafium, prostokątna płyta z profilowanym obramieniem z 3 płaskorzeźbionymi rozetami i 3 tarczami herbowymi w dolnej części, Piaskowiec, renesans, ok. 1564, w. śląski, 86x112, zach. ściana.
92. Płyta nagrobna zwieńczona ozdobnym profilowanym gzymsem. Owalna tablica z napisem /obecnie zatarty/. Piaskowiec, barok, ok. 1751, 110 x 74, pld. ściana kościoła.
93. Płyta nagrobna podwójna o układzie poziomym, ujęta we wspólne obramienie wykonane w tynku. W dolnej części płyty kartusze herbowe. Piaskowiec, bezstylowe, XVIIw., ściana zewnętrzna.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA

pw. Św. App. Piotra i Pawła

ul. Ściegiennego 4, 59-225 Chojów

NIP: 594-14-92-501

Tel: 71 616 70 92

BOBOSZCZ PARAFIA

Ks. Marek Brudnik

ks. Marek Brudnik

- 94. Płyta nagrobna Barbary Leimesis, prostokątna w układzie pionowym, boki i dół zdobione ornamentem okuciołym. Piaskowiec, renesans, pocz. XVIIw., mur zewnętrzny.
- 95. Płyta nagrobna prostokątna, w układzie pionowym, w profilowanym obramieniu. W dolnej części płaskorzeźby kartusz herbowy, piaskowiec, renesans, XVIIw., mur zewnętrzny.
- 96. Płyta nagrobna obramiona profilowaną kramą. Dolna krawędź ramy półokrągła, zdobiona dodatkowo wstęgą pokrytą w środku i po bokach płaskorzeźbioną dekoracją z motywem spirali i koguciego grzebienia. Piaskowiec, rokoko, 2 poł. XVIIIw., mur zewnętrzny.
- 97. Płyta nagrobna, prostokątna, zamontowana w tynku w układzie pionowym. Naroża zdobione stylizowanymi liśćmi akantu. Piaskowiec, barok, poł. XVIIIw., mur zewnętrzny.
- 98. Płyta nagrobna w układzie pionowym w profilowanym bogatym obramieniu, widoczna data 1587. Piaskowiec. Renesans, pocz. XVIIw. mur zewnętrzny.
- 99. Tablica ekekyjna kaplicy Bożowojów, w górnej partii herb Bożowojów, piaskowiec, renesans, 1524, pln. ściana kaplicy Bożowojów.
- 100. Malowidło "stropu" pod katedrą balkonem empory muzycznej, motywy zwiniętych liści akantu w kolorze białym na czarnym tle, Drewno polichromowane, barok, 2 poł. XVIIw., 0,8x10a, chór muzyczny.
- 101. Rama obrazu, 5 owalnych medalionów połączonych ornamentem w kształcie liści akantu, wolut i wstęg, drewno rzeźbione, polichrom., barok, k. XVIIw., 155x120, prezbiterium, stł. pln.
- 102. Obraz "Ukrzyżowanie", olej na płótnie przybity na deskę, barok, k. XVIIw., w. śląski, 205x90, zakrystia.
- 103. Obraz "Wniebowstąpienie", olej na płótnie, barok, ok. 1660, ok. 180x 150, oltarz główny.
- 104. Obraz - Biczowanie Chrystusa, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIIw., 160x120, nawa pld.
- 105. Obraz - Ostatnia wieczerza, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIIw., 180x110.
- 106. Monstrancja, stopa wieloboczna, nodus spłaszczony, gloria wieżyczkowa z figurami Piotra i Pawła, stop metalowy pozłacany -neogotyck, k. XIXw., wys. 54, zakrystia.
- 107. Monstrancja, stopa owalna, nodus gruszkowaty, gloria promienista, całość zwieńczona koroną z krzyżem, metal złoceny i srebrzony, eklektyzm, k. XIXw., wys. 72, zakrystia.
- 108. Kielich, blacha posrebrzana, barok, XVIII i XIXw., wys. 23, zakrystia, na stopie 2 kartusze herbowe zwieńczone koroną i data 1745.

ZA ZGŁOSZENIEM  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA BRAMISZCZOLICKA  
ul. Św. Apo. Piotra i Pawła  
59-223 Ciepłowody  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

Ms. Marek Cichowski

109. Relikwiarz, metal posrebrzany i częściowo złoty, 1822, wys. 33 na stopie wygrawerowany napis Heina/ i data 1822.
110. Krucyfiks ołtarzowy, odlew żelaza, 2 poł. XIXw., wys. 113, zakrystia.
111. Krucyfiks ołtarzowy, blacha posrebrzana, XIX, wys. 93, zakrystia.
112. Krucyfiks ołtarzowy, cokół w formie kanelowanej kolumny, drewno złoczone i polichromowane, pocz. XIXw., wys. 61, ołtarz gł.
113. Krucyfiks ołtarzowy, ~~z kolumny~~ drewno polichromowane i złoczone, barok, k. XVIII, wys. 60, prezbiterium, str. pñ.
114. Krata, żelazo kute, renesans 1608, w wrócł., ok. 120x310, nad portalem pñ.
115. Tkanina, aksamit, aplikacje, secesja, pocz. XXw., 43x173, zakrystia.
116. Dzwonek ołtarzowy, biały metal /mosiądz/, barok, 2 poł. XVIIIw. 18x20, prezbiterium.
117. Krzesło, drewno złoczone, barok, poł. XVIIIw., wys. 125, siedzisko 43x50, il. 2. prezbiterium.
118. Witraż - Chrystus błogosławi dzieci, szkło kolorowe, ołów, 1909, w. z Frankfurtu nad Menem, nawa pñ.
119. Maswerk okienny, płaskowiec rzeźbiony, gotyk, 2 poł. XIV w., il. 5., nawy boczne.
120. Witraż - Św. Piotr, ołów, szkło kolorowe, 1909, w. z Frankfurtu nad Menem, prezbiterium, str. pñ.
121. Witraż - Chrystus, ołów/szkło kolorowe, 1909, w. z Frankfurtu nad Menem, ok. 180 cm, zakrystia.
122. Witraż - Św. Paweł, ołów/szkło kolorowe 1909, w. z Frankfurtu nad Menem, prezbiterium.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
w Świątyni św. Apo. Piotra i Pawła  
ul. Ś. Józefa 59-225 Ciepłó-w  
NIP 694-14-92-501  
tel. (76) 818-70-92

PROBOSZCZ PŁ.

ks. Marek Osmański

ks. Marek Osmański

Wojewódzki Konserwator Zabytków

(-) mgr Zdzisław Kurzeja